

El Cerlalc e IBBY LAC lanzan convocatoria regional para identificar y visibilizar libros infantiles y juveniles que promuevan la diversidad lingüística y cultural

*La convocatoria regional, abierta **hasta el 21 de julio de 2026**, invita a autores, organizaciones, comunidades indígenas y editoriales de América Latina y el Caribe a postular libros infantiles y juveniles escritos en lenguas nativas o que celebren la diversidad lingüística y cultural de los pueblos originarios*

Bogotá, 21 de mayo de 2026 - En el marco del Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo y del **Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas 2022-2032** proclamado por la Unesco, el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc), en alianza con las secciones de e América Latina y el Caribe de la Organización Internacional para el Libro Juvenil (IBBY, por su sigla en inglés), y con el apoyo del Centro Regional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de América Latina (Crespial), anuncian **la apertura de la convocatoria para el IV Catálogo Cerlalc-IBBY de libros infantiles y juveniles para el desarrollo sostenible**, dedicada, esta vez, a la diversidad lingüística y cultural de los pueblos indígenas de la región.

Esta iniciativa se enmarca, desde el Cerlalc, en el proyecto Minga de las lenguas, que busca visibilizar, preservar y fortalecer las lenguas nativas y el patrimonio cultural de las comunidades originarias de América Latina y el Caribe.

Las lenguas indígenas, que transmiten los conocimientos de los pueblos étnicos sobre el entorno natural, la medicina tradicional, los modelos de organización comunitaria para gestionar recursos, resolver conflictos y producir de forma sostenible, al igual que los oficios y relatos ancestrales, entre otros muchos campos del saber, son una potente herramienta para enriquecer el diálogo intercultural y abordar con una mirada innovadora retos tan complejos como la protección de la vida en el planeta y la consolidación de

sociedades pacíficas, plurales y resilientes frente a un contexto de cambio constante, tanto en el ámbito social como medioambiental.

Por otra parte, la lengua y las tradiciones orales son un elemento constitutivo de su identidad y de su manera de habitar el mundo. Como afirma el poeta indígena Hugo Jamioy Juagibioy, “el territorio se entiende a través de la lengua y el espíritu de la lengua tiene vida a través de las cosas que existen en él”.

Por ello, en un contexto en el que cerca del 38 % de las lenguas nativas de la región está en peligro severo de desaparecer y todas enfrentan algún riesgo de extinción, es urgente tomar acción para asegurar la pervivencia de este invaluable patrimonio.

En línea con este propósito, y con los principios establecidos en el Decenio, mediante el Catálogo, el Cerlalc, IBBY LAC y el Crespial pretenden contribuir a la identificación, la producción y la circulación de materiales escritos en lenguas indígenas o que sean portadores de sus saberes y cosmovisiones, o que sean portadores de sus saberes y cosmovisiones, pues la existencia y disponibilidad de estos materiales es una condición necesaria para que las comunidades puedan ejercer sus derechos lingüísticos y para que estas lenguas sean usadas y reconocidas en el ámbito familiar y escolar, así como en los espacios públicos y comunitarios.

Con este fin, el catálogo reunirá una selección de libros escritos en lenguas originarias orientados a las distintas etapas de desarrollo de niños, niñas y jóvenes, definidas desde la cosmovisión de cada comunidad. También incluirá obras en español o portugués que exalten la riqueza de lenguas, saberes, cosmovisiones e identidades propios de los pueblos originarios de los países latinoamericanos y caribeños.

“En esta nueva edición del catálogo queremos destacar la diversidad lingüística y cultural de América Latina y el Caribe como una riqueza fundamental para nuestras sociedades. Creemos que los libros infantiles y juveniles tienen un papel esencial en la preservación de estas lenguas y en la posibilidad de que las infancias pertenecientes a las comunidades étnicas puedan reconocerse en las historias que leen y gozar de sus derechos a la educación y a la participación cultural en su propia lengua. Además, estos libros pueden contribuir en la construcción de nuevas generaciones capaces de reconocer la pluralidad

de voces, memorias y formas de comprender el mundo que habitan nuestra región”, señala Margarita Cuéllar Barona, directora del Cerlalc.

La convocatoria está dirigida a autoras, autores y colectivos indígenas, así como a editoriales, organizaciones educativas y culturales de los países miembros de IBBY LAC que hayan publicado libros infantiles y juveniles en los que se aborde la diversidad lingüística y cultural. La selección estará compuesta de libros informativos y de literatura orientados a los momentos de vida de la niñez y la juventud, según las etapas definidas por la cultura de cada comunidad, y no se incluirán libros académicos ni textos escolares.

Las obras seleccionadas servirán como referencia para docentes, mediadoras y mediadores de lectura, bibliotecas, familias y organizaciones culturales interesadas en promover la interculturalidad, la inclusión y la participación cultural desde la infancia. Además, esta iniciativa busca contribuir a la identificación, la circulación y el acceso a contenidos que contribuyan a la revitalización de las lenguas indígenas y al reconocimiento de los pueblos originarios.

Se espera que el catálogo también sea útil como referencia para el reconocimiento de la diversidad cultural en el seno de las comunidades nativas, como parte de los procesos desarrollados por estas comunidades en el marco de la Educación Propia.

Para Hazel Astorga, representante de para América Latina y el Caribe (IBBY LAC), “los libros infantiles y juveniles en lenguas indígenas son mucho más que materiales de lectura: son espejos donde las infancias de nuestros pueblos originarios pueden reconocerse, nombrarse y existir plenamente. Cuando una niña encuentra su lengua en una página, cuando un joven lee una historia que habita el mismo territorio que él, ocurre algo que va más allá de la comprensión lectora: ocurre el reconocimiento. Y el reconocimiento es la base de toda identidad sostenible.

Una lengua que no aparece en los libros que leen las infancias y las adolescencias es una lengua que aprende, desde temprano, a considerarse menor. Por eso, producir, identificar y circular literatura infantil y juvenil en lenguas indígenas no es un gesto simbólico: es una

decisión política y cultural con consecuencias reales en la vida de comunidades enteras. Es afirmar que esas lenguas tienen historias que contar, imágenes que ofrecer, mundos que imaginar. Este catálogo representa un acto de resistencia cultural y una apuesta concreta por la diversidad. No basta con documentar las lenguas en peligro: es necesario ponerlas a circular, hacerlas llegar a manos lectoras, convertirlas en experiencia viva para niñas, niños y jóvenes que tienen el derecho de crecer sabiendo que su lengua también cuenta historias hermosas y necesarias.

Desde IBBY LAC celebramos esta alianza con el Cerlalc y el Crespial, convencidas de que la literatura infantil y juvenil puede ser uno de los caminos más poderosos para que estas lenguas no solo sobrevivan, sino que florezcan. Invitamos a todo el ecosistema del libro de toda la región a sumarse a esta convocatoria y a hacer de sus libros un acto de memoria, de identidad y de futuro.”

Para Owan Lay González, director general del Crespial: “Los libros infantiles y juveniles en lenguas indígenas son una herramienta fundamental para preservar nuestra memoria, fortalecer la identidad cultural y garantizar que las nuevas generaciones crezcan orgullosas de sus raíces. Cada historia contada en una lengua originaria mantiene viva la voz de los pueblos y su patrimonio cultural”.

¿Cómo participar?

Las obras postuladas podrán corresponder a alguna de las siguientes categorías:

- Libros escritos en una o varias lenguas originarias
- Libros bilingües o multilingües que presenten las versiones de los textos en una o varias lenguas nativas y en español o portugués
- Libros en español o portugués que promuevan la diversidad étnica, los saberes, conocimientos y las manifestaciones culturales de los pueblos indígenas.

En alianza con

Nota: No se considerarán libros académicos ni textos escolares.

Las personas y organizaciones interesadas podrán postular sus títulos diligenciando el formulario de inscripción y enviando los materiales requeridos al correo direccionleb@cerlalc.org.

La convocatoria estará abierta desde el 21 de mayo de 2026 hasta el 21 de julio de 2026.

¿Quiénes pueden participar?

Podrán participar autoras y autores, comunidades indígenas, organizaciones y editoriales de todos los países de América Latina y el Caribe.

¿Cómo participar?

Para postular, se deben seguir estos pasos:

1. Completar el formulario de postulación:
<https://cerlalc.org/formulario-de-postulacion-ibby/>
2. Adjuntar en el formulario:
 - Archivo PDF de la obra.
 - Imagen de la carátula en formato PDF, PNG o JPG.
 - Traducción al español o portugués en caso de obras escritas completamente en lengua indígena.

[Consulte todos los términos de la convocatoria aquí](#)

Para contacto de prensa, puede escribir a: comunicaciones@cerlalc.org

Acerca del Centro Regional para el Fomento del Libro y la Lectura (Cerlalc)

El [Cerlalc](#) es un organismo intergubernamental y Centro Categoría 2 de la Unesco con sede en Bogotá que trabaja en la creación de condiciones adecuadas para el desarrollo de sociedades lectoras y escritoras que puedan ejercer plenamente sus derechos educativos y culturales en condiciones de inclusión, equidad, diversidad, interculturalidad, sostenibilidad ambiental y justicia. Para ello, orienta sus acciones hacia el fomento de la producción y circulación del libro, la promoción de la lectura y la escritura, y el estímulo de la creación intelectual y artística. El Cerlalc es el único organismo intergubernamental de la región especializado en el campo de la lectura, la escritura, las bibliotecas y el ecosistema editorial. Nacido de un acuerdo de cooperación internacional entre el gobierno colombiano y la Unesco en 1971, el Centro cuenta hoy con veintiún países de Iberoamérica como miembros.

Acerca de la International Board on Books for Young People (IBBY)

La International Board on Books for Young People (IBBY, por sus siglas en inglés) es una organización sin fines de lucro que representa una red internacional comprometida con facilitar el acceso de la niñez y la juventud a literatura de calidad. Su misión es promover el entendimiento internacional a través de los libros infantiles y juveniles, brindando a los niños y jóvenes de todo el mundo la oportunidad de acceder a obras con altos estándares literarios y artísticos. Además, IBBY se dedica a fomentar la publicación y distribución de libros infantiles, en especial en países en desarrollo, y a promover la investigación en el campo de la literatura infantil. Asimismo, defiende y protege los Derechos del Niño, tal como se establece en la Convención de las Naciones Unidas.

IBBY en Latinoamérica y El Caribe (IBBY LAC)

IBBY LAC es la sección regional de IBBY que agrupa a organizaciones de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. Este grupo trabaja de manera conjunta para promover la literatura infantil y juvenil en la región, con el objetivo de facilitar el acceso de los niños y jóvenes a libros de alta calidad y apoyar la formación de profesionales en este ámbito. Además, IBBY LAC contribuye al enriquecimiento cultural y educativo de

Latinoamérica y el Caribe mediante la promoción de la lectura y el intercambio de experiencias y recursos entre sus países miembros. Juntos, estos países forman una voz unida en favor de la literatura infantil y juvenil.

Acerca del Centro Regional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de América Latina – Crespial

El Centro Regional para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de América Latina ([CRESPIAL](#)) es un Centro Categoría 2 bajo el auspicio de la Unesco que, en el marco de la Convención UNESCO 2003 para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial, promueve la cooperación internacional entre 19 países de Latinoamérica y fomenta la salvaguardia del PCI, con el objetivo de contribuir a la promoción de la diversidad cultural, el desarrollo sostenible y la gobernanza cultural. Fue creado en febrero de 2006 mediante la suscripción, en París, de un acuerdo firmado entre la Unesco y el Estado peruano. Su sede se encuentra en Cusco (Perú).

Actualmente, el CRESPIAL se ha consolidado como un referente regional en la salvaguardia del PCI, con presencia en espacios internacionales. Entre sus principales líneas de acción destaca la formación, el desarrollo de proyectos multinacionales, la asistencia técnica, la investigación, los fondos concursables (semilla) y el desarrollo de plataformas tecnológicas.

En alianza con